

Übersetzung des Keilschrifttextes 179B

B: .

Obv.ʹ

1 [Year 1]32, king Seleucus, month [IV, ... Night of the 2nd,]

- 2 [the moon was] 2 cubits [behind] ε Leonis, the moon being 5 $\frac{1}{2}$ cubits low to the south
[....]
3 [Night of the 3rd], the moon was 1 cubit below p Leonis, 1 cubit 6³ fingers below Jupiter,
[.... Night of the 4th, the moon was]
4 [the moon being nn] cubits low to the south. The 4th, ZI IR. Night of the 5th, the moon
was [....] behind [9 Leonis]
5 [....] (traces) [....]

'Rev.

- 1' [....] when (the eclipse) began on the south and west¹ side [....]
2' [....] in its eclipse the west wind blew; at the end of the clearing [....]
3' [....] 4 sūt, until the end of the month, 2 pān 5 sūt; dates, 4 pān; mu[stard, ...]
4' [.... for 1 sh]ekel of wrought silver. At that time, Jupiter was in Leo; the 3rd, ... [....]
5' [....] the king [....]

Upper edge

- 1 [....] of the month, (the river level) receded 1 cubit 4 fingers, total²: 30 + [x was the na
(gauge)]
2 [....] Seleuc[ia]
3 [.... ente]red³.